

● (1720)

Je pense qu'étant données les preuves que nous ont présentées le solliciteur général (M. Allmand), la Gendarmerie royale et la police de Montréal, une écoute électronique contrôlée et limitée est nécessaire dans notre pays. Par conséquent, mon parti et moi-même devons nous opposer au groupe d'amendements présenté par le député. Cela ne modifie en aucune façon la position que nous avons prise sur les autres amendements dont la Chambre est saisie ou les amendements qui n'ont pas encore été débattus. Ces principes importants concernant la nature, l'étendue et la portée du contrôle doivent être étudiés. Je ne voudrais absolument pas que l'on interprète mes remarques d'aujourd'hui comme un retour sur les positions adoptées plus tôt, et que certains collègues ont exposées avec conviction.

**M. l'Orateur:** La Chambre est-elle prête à se prononcer sur les motions dont elle est saisie?

**Des voix:** D'accord.

**M. l'Orateur:** Le vote porte sur la motion n° 5 du député de New Westminster (M. Leggatt). Que tous ceux qui sont en faveur veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**M. l'Orateur:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur:** A mon avis, les non l'emportent. Je déclare la motion rejetée sur division.

(La motion n° 5, de M. Leggatt, est rejetée.)

**M. l'Orateur:** Le vote porte sur la motion n° 6 du député de New Westminster (M. Leggatt). Que tous ceux qui sont en faveur veuillent bien dire oui.

**Une voix:** Oui.

**M. l'Orateur:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur:** A mon avis, les non l'emportent. Je déclare la motion rejetée sur division.

(La motion n° 6, de M. Leggatt, est rejetée.)

**M. l'Orateur:** Le vote porte sur la motion n° 9 inscrite au nom du député de New Westminster (M. Leggatt). Que tous ceux qui sont en faveur veuillent bien dire oui.

**Une voix:** Oui.

**M. l'Orateur:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

### *Protection de la vie privée*

**M. l'Orateur:** A mon avis, les non l'emportent. Je déclare la motion rejetée sur division.

(La motion n° 9, de M. Leggatt, est rejetée.)

**M. l'Orateur:** Le vote porte sur la motion n° 10 inscrite au nom du député de New Westminster (M. Leggatt). Que tous ceux qui sont en faveur veuillent bien dire oui.

**Une voix:** Oui.

**M. l'Orateur:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur:** Je déclare la motion rejetée sur division.  
(La motion n° 10, de M. Leggatt, est rejetée.)

**M. l'Orateur:** Le vote porte sur la motion n° 14 inscrite au nom du député de New Westminster (M. Leggatt). Que tous ceux qui sont en faveur veuillent bien dire oui.

**Une voix:** Oui.

**M. l'Orateur:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur:** Je déclare la motion rejetée sur division.  
(La motion n° 14, de M. Leggatt, est rejetée.)

**M. l'Orateur:** Le vote porte sur la motion n° 15 inscrite au nom du député de New Westminster (M. Leggatt). Que tous ceux qui sont en faveur veuillent bien dire oui.

**Une voix:** Oui.

**M. l'Orateur:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur:** Je déclare la motion rejetée sur division.  
(La motion n° 15, de M. Leggatt, est rejetée.)

**M. l'Orateur:** Le vote porte sur la motion n° 21 inscrite au nom du député de New Westminster (M. Leggatt). Que tous ceux qui sont en faveur veuillent bien dire oui.

**Une voix:** Oui.

**M. l'Orateur:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur:** A mon avis, les non l'emportent. Je déclare la motion rejetée sur division.

(La motion n° 21, de M. Leggatt, est rejetée.)

**M. l'Orateur:** Sauf erreur, la Chambre reprend maintenant l'étude de la motion n° 2 inscrite au nom du député de St. Paul's (M. Atkey).

**M. Lang:** J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. Je crois que l'on s'entend pour reporter les motions n° 2 et 3 et pour passer à la motion n° 7 inscrite à mon nom.

**Des voix:** D'accord.